

Conjoncture fribourgeoise Freiburger Konjunkturspiegel

—
2018/2 – Annexe/Anhang

Mai 2018



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Service de la statistique SStat
Amt für Statistik StatA

—
Direction de l'économie et de l'emploi DÉE
Volkswirtschaftsdirektion VWD

Annexe à «Conjoncture fribourgeoise»

Résultats complémentaires à ceux de l'édition principale, pour les enquêtes du KOF – Centre de recherche conjoncturelles de l'EPF de Zurich

Anhang zum «Freiburger Konjunkturspiegel»

Zusätzliche Resultate zur Hauptausgabe zu den Konjunkturmfragen der KOF-Konjunkturfor- schungsstelle der ETH Zürich.

Sommaire

Sommaire	3
Ensemble de l'industrie	4
Denrées alimentaires	7
Industrie du bois	10
Arts graphiques	13
Industrie chimique	16
Métallurgie	19
Machines et véhicules	22
Commerce de détail	25

Inhaltsübersicht

Inhaltsübersicht	3
Industrie insgesamt	4
Nahrungs- und Genussmittelindustrie	7
Holzverarbeitende Industrie	10
Grafisches Gewerbe	13
Chemische Industrie	16
Metallindustrie	19
Maschinen, Fahrzeuge	22
Detailhandel	25

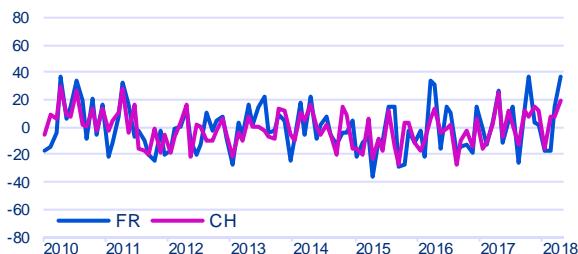
P.S. Pour les explications, légendes et sources, prière de se référer à l'édition principale.

P.S. Leseschlüssel, Zeichenerklärungen und Quellenangaben befinden sich in der Hauptausgabe.

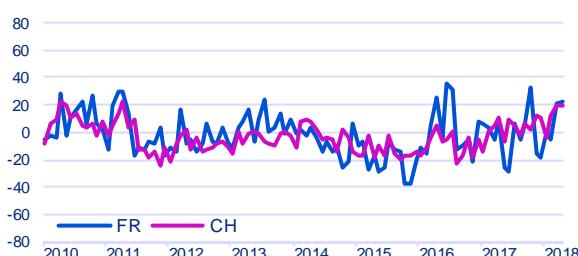
Ensemble de l'industrie

Industrie insgesamt

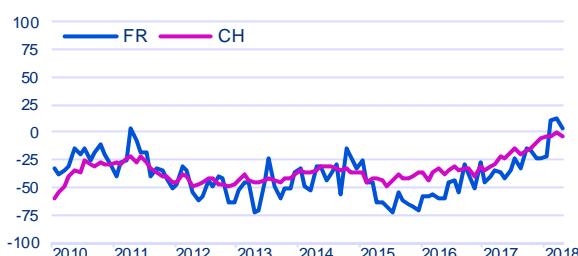
Entrées de commandes - Variation MP
Bestellungseingang - Veränderung VM



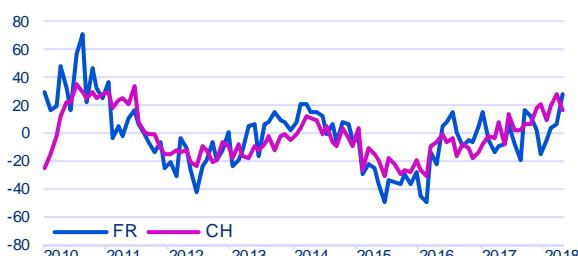
Carnet de commandes global - Variation MP
Autragsbestand insgesamt - Veränderung VM



Carnet de commandes étranger - Appréciation
Auftragsbestand aus dem Ausland - Beurteilung



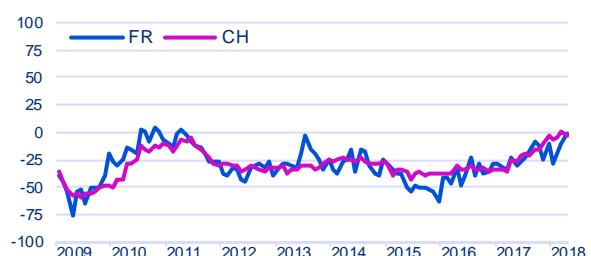
Production - Variation MAP
Produktion - Veränderung VJM



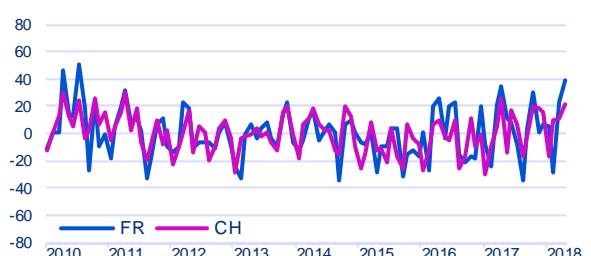
Entrées de commandes - Variation MAP
Bestellungseingang - Veränderung VJM



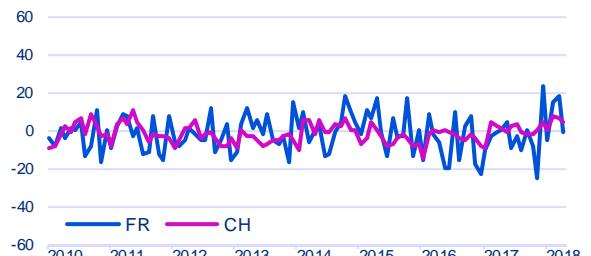
Carnet de commandes global - Appréciation
Auftragsbestand insgesamt - Beurteilung



Production - Variation MP
Produktion - Veränderung VM



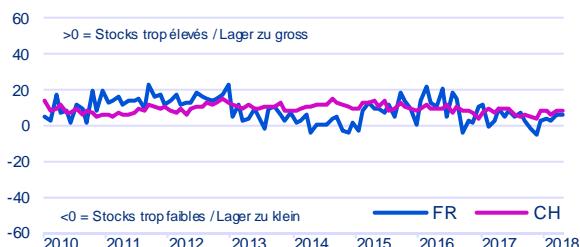
Stocks de produits intermédiaires - Variation MP
Lager an Vorprodukten - Veränderung VM



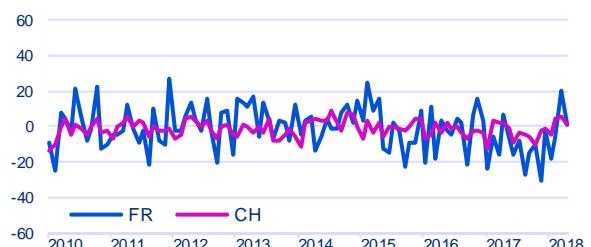
Ensemble de l'industrie

Industrie insgesamt

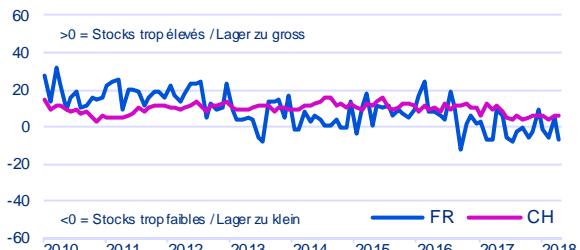
Stocks de produits intermédiaires - Appréciation
Lager an Vorprodukten - Beurteilung



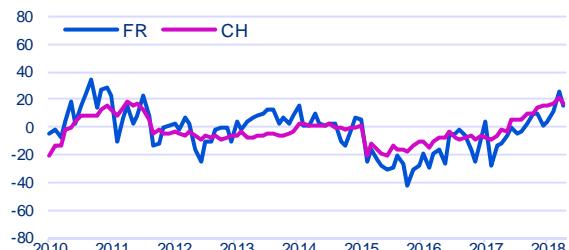
Stocks de produits finis - Variation MP
Lager an Fertigprodukten - Veränderung VM



Stocks de produits finis - Appréciation
Lager an Fertigprodukten - Beurteilung



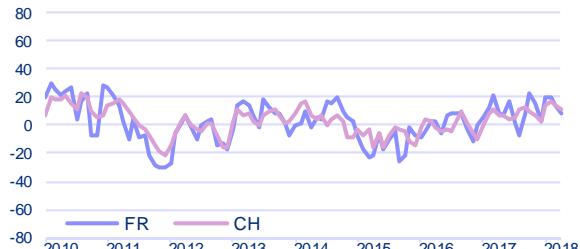
Affaires actuelles - Appréciation
Geschäftslage - Beurteilung



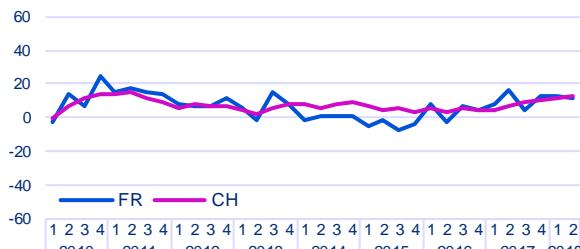
Production - Perspectives à 3 mois
Produktion - Aussichten auf 3 Monate



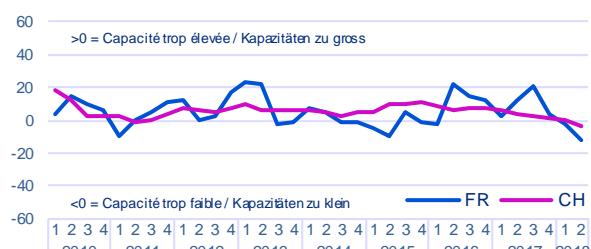
Achats de produits intermédiaires - Perspectives à 3 mois
Vorprodukteeinkauf - Aussichten auf 3 Monate



Capacité technique - Evolution des 3 derniers mois
Technische Kapazitäten - Entwicklung in den letzten 3 Monaten

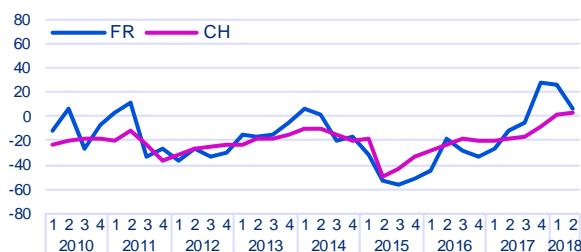


Capacité technique - Appréciation
Technische Kapazitäten - Beurteilung

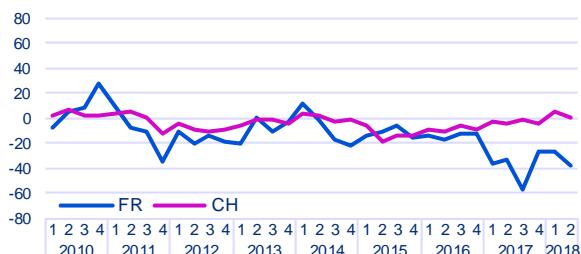


Ensemble de l'industrie Industrie insgesamt

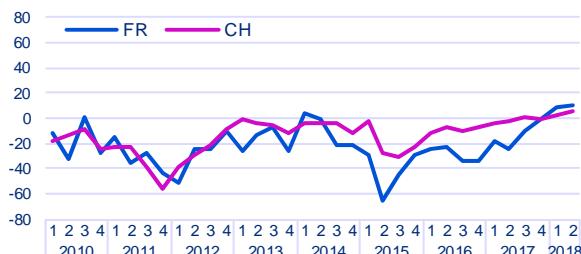
Prix de vente - Evolution des 3 derniers mois
Verkaufspreise - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



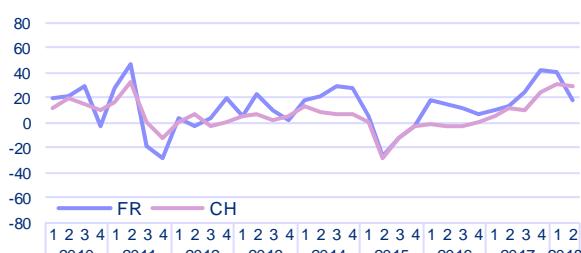
Position concurrentielle - marché intérieur - Evolution
Wettbewerbsposition - Inland - Entwicklung



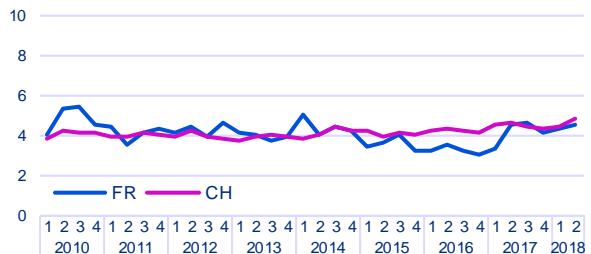
Position concurrentielle - hors de l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - ausserhalb der EU - Entwicklung



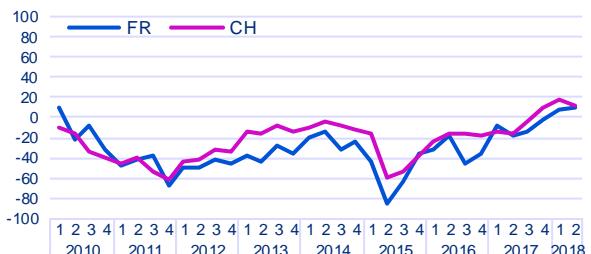
Prix d'achat - Perspectives à 3 mois
Einkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



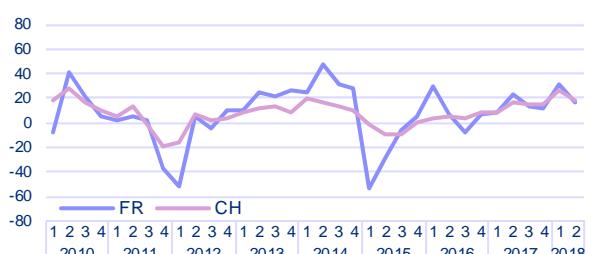
Durée de production assurée - En mois
Reichweite Produktion - In Monaten



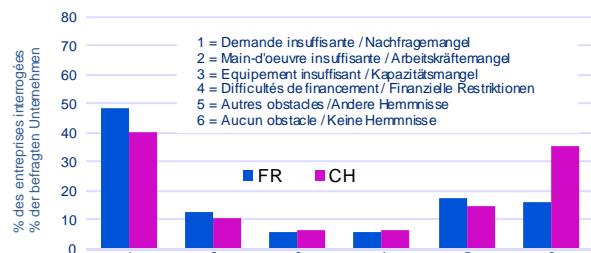
Position concurrentielle - dans l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - in der EU - Entwicklung



Exportations - Perspectives à 3 mois
Exporte - Aussichten auf 3 Monate



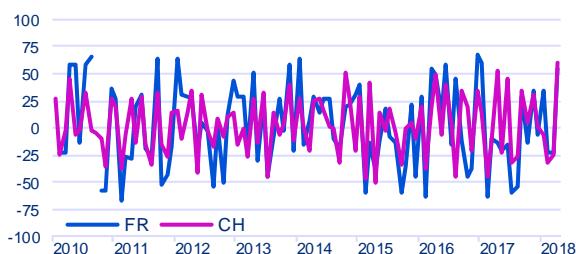
Obstacles à la production au 2^{ème} trimestre 2018
Produktionshemmnisse im 2. Quartal 2018



Denrées alimentaires

Nahrungs- und Genussmittelindustrie

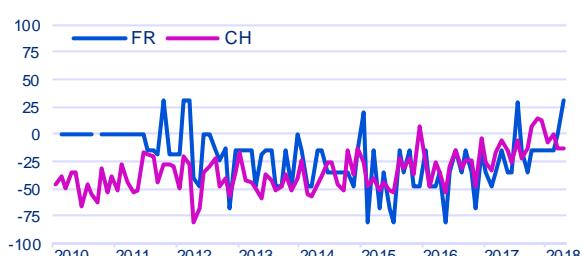
Entrées de commandes - Variation MP
Bestellungseingang - Veränderung VM



Carnet de commandes global - Variation MP
Autragsbestand insgesamt - Veränderung VM



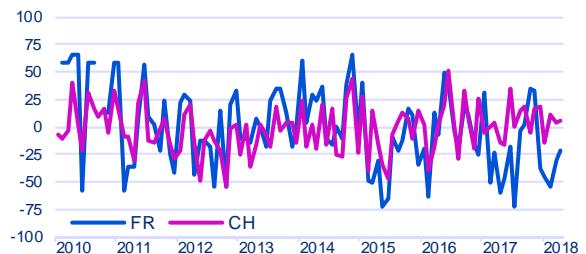
Carnet de commandes étranger - Appréciation
Auftragsbestand aus dem Ausland - Beurteilung



Production - Variation MAP
Produktion - Veränderung VJM



Entrées de commandes - Variation MAP
Bestellungseingang - Veränderung VJM



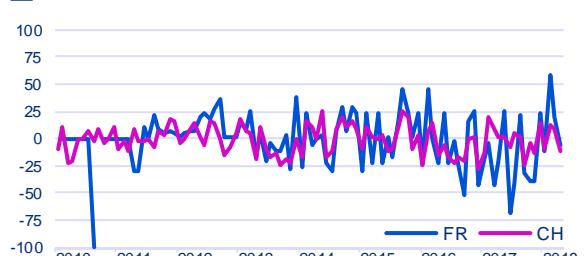
Carnet de commandes global - Appréciation
Autragsbestand insgesamt - Beurteilung



Production - Variation MP
Produktion - Veränderung VM

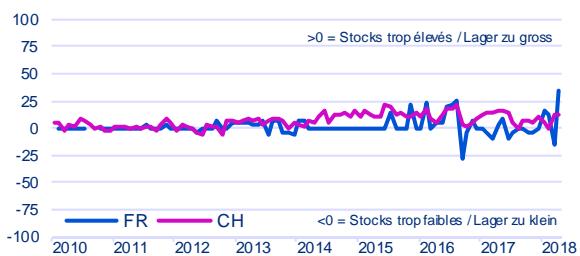


Stocks de produits intermédiaires - Variation MP
Lager an Vorprodukten - Veränderung VM

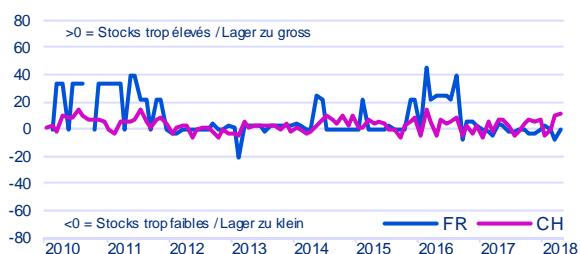


Denrées alimentaires Nahrungs- und Genussmittelindustrie

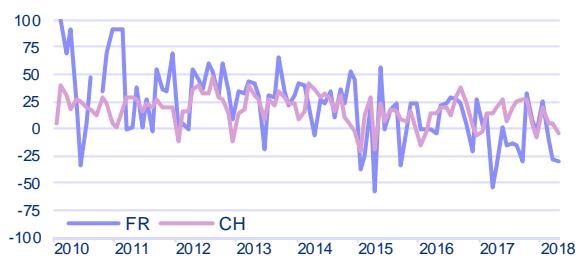
Stocks de produits intermédiaires - Appréciation
Lager an Vorprodukten - Beurteilung



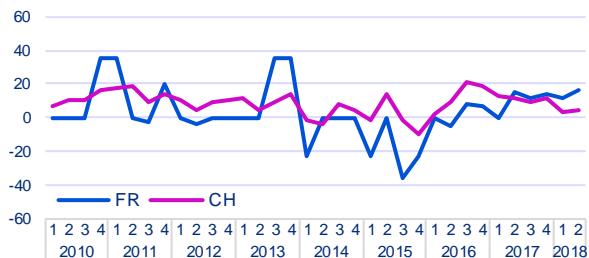
Stocks de produits finis - Appréciation
Lager an Fertigprodukten - Beurteilung



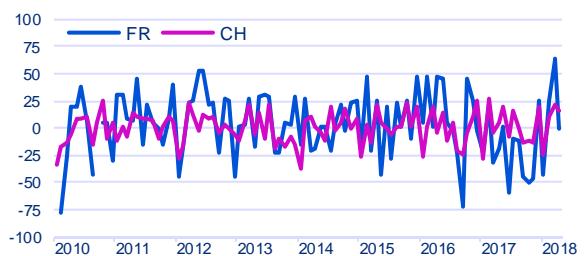
Production - Perspectives à 3 mois
Produktion - Aussichten auf 3 Monate



Capacité technique - Evolution des 3 derniers mois
Technische Kapazitäten - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



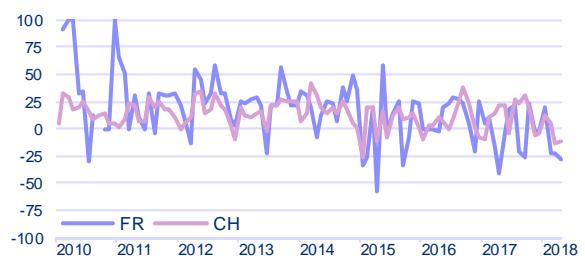
Stocks de produits finis - Variation MP
Lager an Fertigprodukten - Veränderung VM



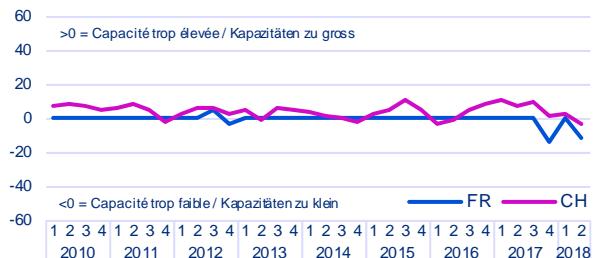
Affaires actuelles - Appréciation
Geschäftslage - Beurteilung



Achats de produits intermédiaires - Perspectives à 3 mois
Vorprodukteeinkauf - Aussichten auf 3 Monate

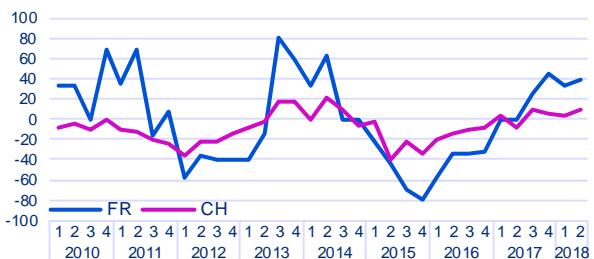


Capacité technique - Appréciation
Technische Kapazitäten - Beurteilung

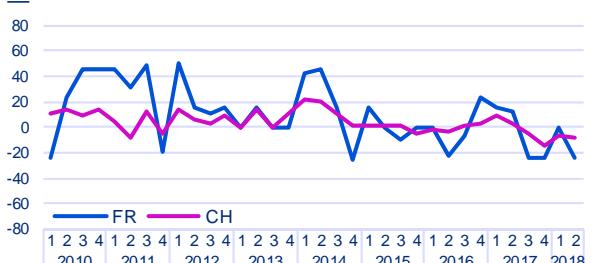


Denrées alimentaires Nahrungs- und Genussmittelindustrie

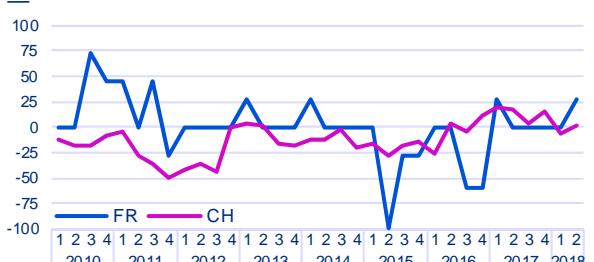
Prix de vente - Evolution des 3 derniers mois
Verkaufspreise - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



Position concurrentielle - marché intérieur - Evolution
Wettbewerbsposition - Inland - Entwicklung



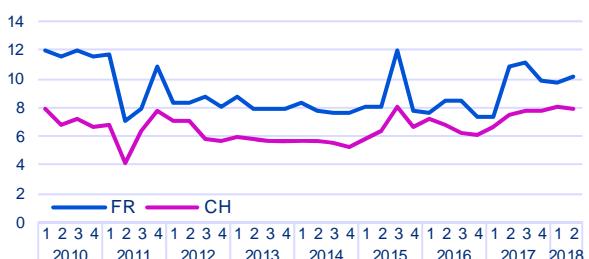
Position concurrentielle - hors de l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - ausserhalb der EU - Entwicklung



Prix d'achat - Perspectives à 3 mois
Einkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



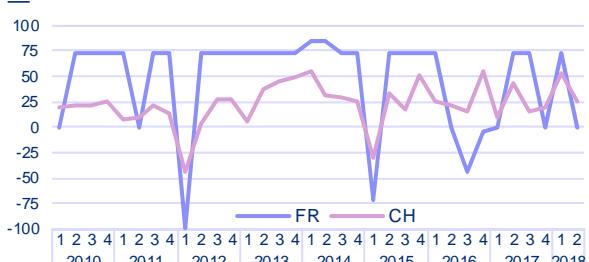
Durée de production assurée - En mois
Reichweite Produktion - In Monaten



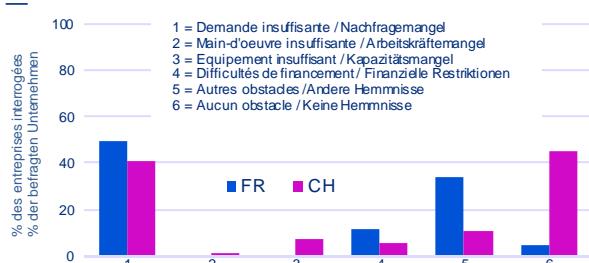
Position concurrentielle - dans l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - in der EU - Entwicklung



Exportations - Perspectives à 3 mois
Exporte - Aussichten auf 3 Monate



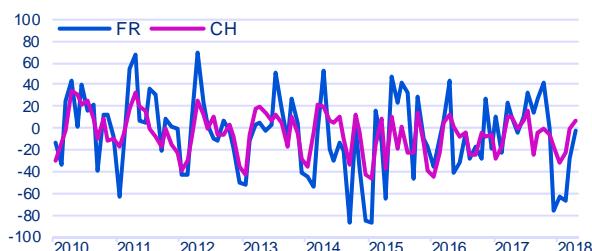
Obstacles à la production au 2ème trimestre 2018
Produktionshemmnisse im 2. Quartal 2018



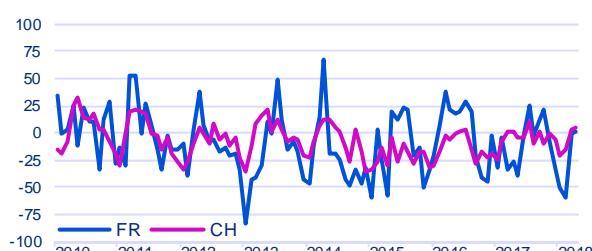
Industrie du bois

Holzverarbeitende Industrie

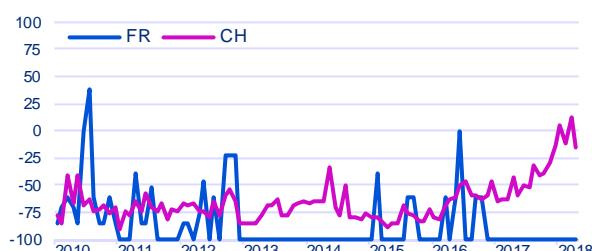
Entrées de commandes - Variation MP
Bestellungseingang - Veränderung VM



Carnet de commandes global - Variation MP
Autragsbestand insgesamt - Veränderung VM



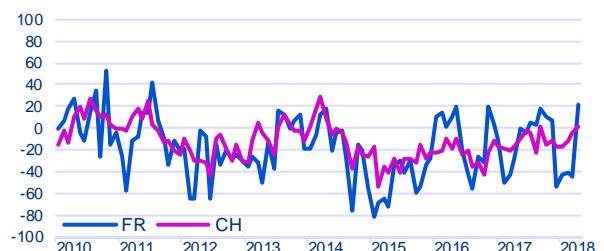
Carnet de commandes étranger - Appréciation
Auftragsbestand aus dem Ausland - Beurteilung



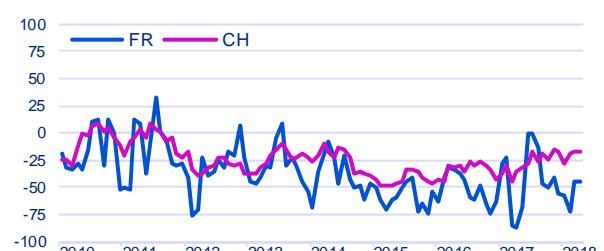
Production - Variation MAP
Produktion - Veränderung VJM



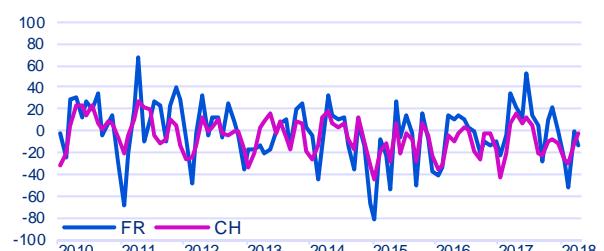
Entrées de commandes - Variation MAP
Bestellungseingang - Veränderung VJM



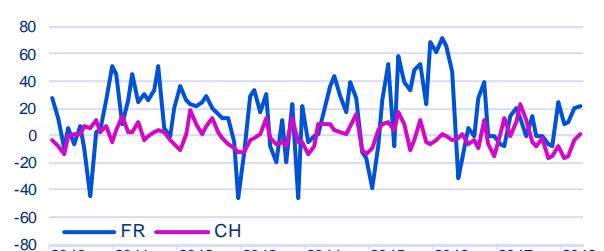
Carnet de commandes global - Appréciation
Auftragsbestand insgesamt - Beurteilung



Production - Variation MP
Produktion - Veränderung VM



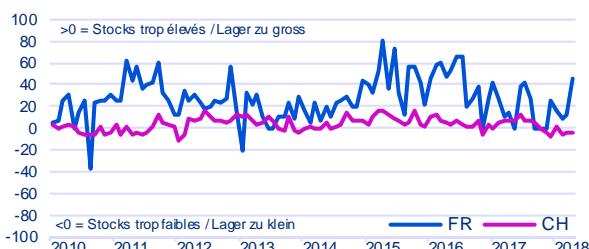
Stocks de produits intermédiaires - Variation MP
Lager an Vorprodukten - Veränderung VM



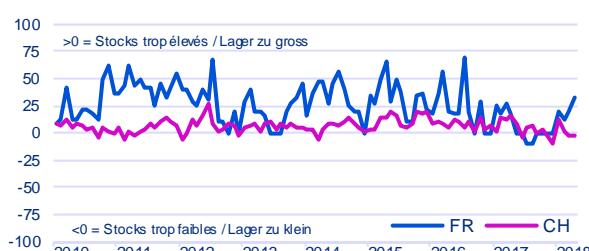
Industrie du bois

Holzverarbeitende Industrie

Stocks de produits intermédiaires - Appréciation
Lager an Vorprodukten - Beurteilung



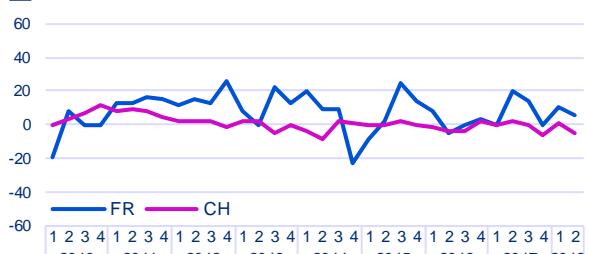
Stocks de produits finis - Appréciation
Lager an Fertigprodukten - Beurteilung



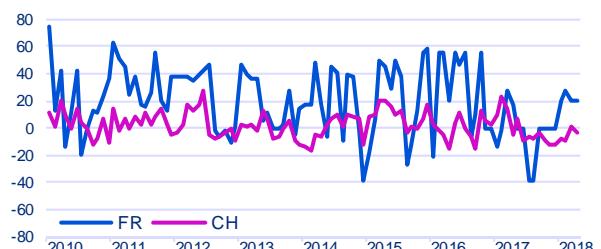
Production - Perspectives à 3 mois
Produktion - Aussichten auf 3 Monate



Capacité technique - Evolution des 3 derniers mois
Technische Kapazitäten - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



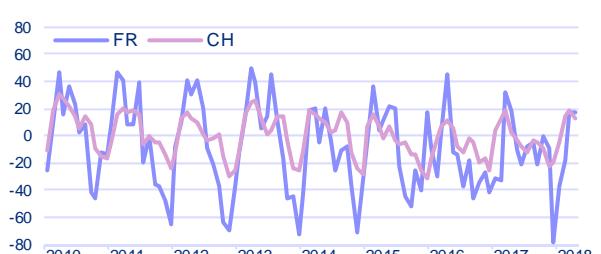
Stocks de produits finis - Variation MP
Lager an Fertigprodukten - Veränderung VM



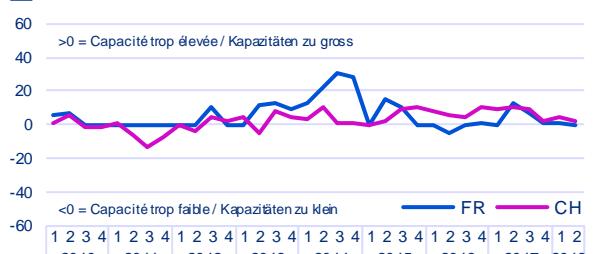
Affaires actuelles - Appréciation
Geschäftslage - Beurteilung



Achats de produits intermédiaires - Perspectives à 3 mois
Vorprodukteeinkauf - Aussichten auf 3 Monate

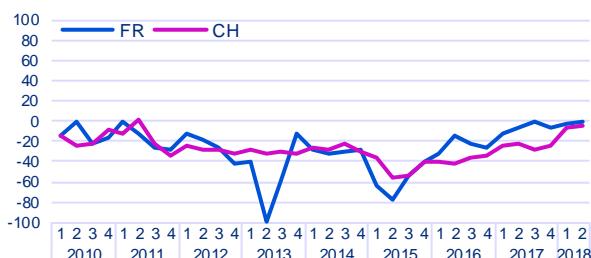


Capacité technique - Appréciation
Technische Kapazitäten - Beurteilung

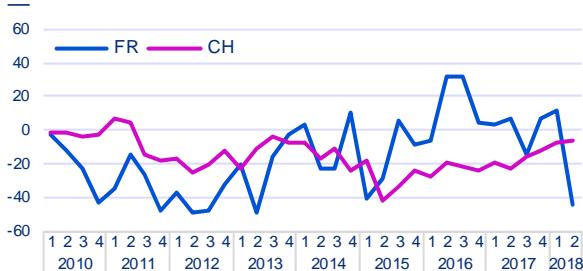


Industrie du bois Holzverarbeitende Industrie

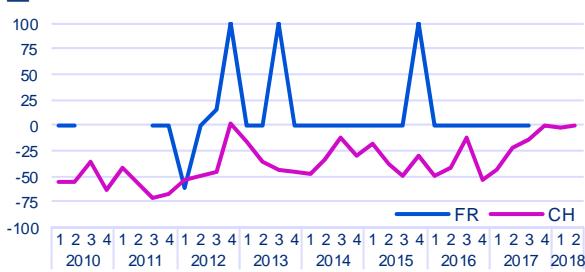
Prix de vente - Evolution des 3 derniers mois
Verkaufspreise - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



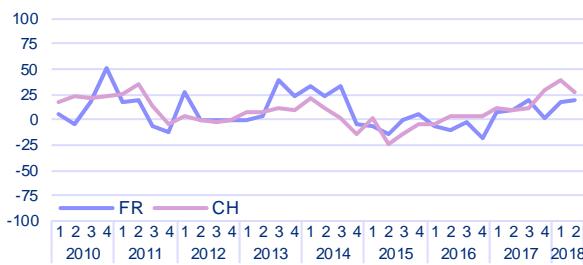
Position concurrentielle - marché intérieur - Evolution
Wettbewerbsposition - Inland - Entwicklung



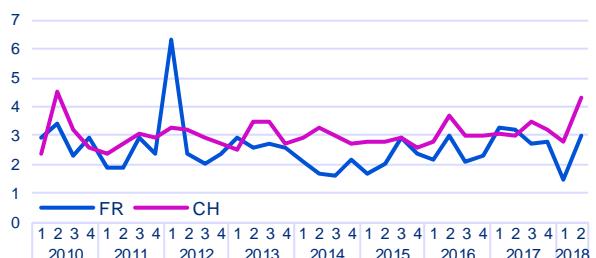
Position concurrentielle - hors de l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - außerhalb der EU - Entwicklung



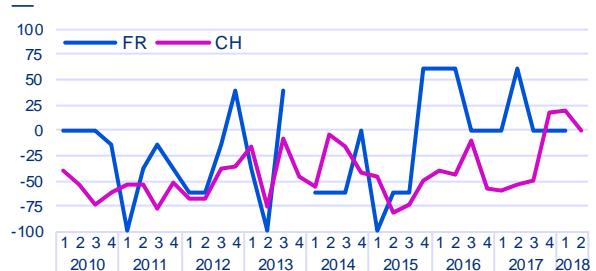
Prix d'achat - Perspectives à 3 mois
Einkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



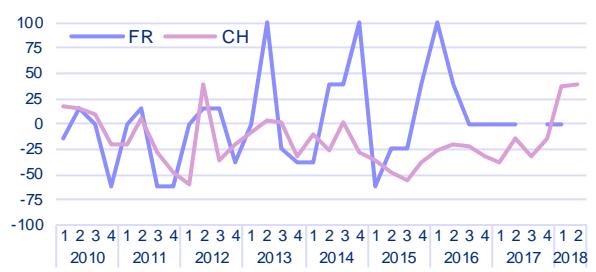
Durée de production assurée - En mois
Reichweite Produktion - In Monaten



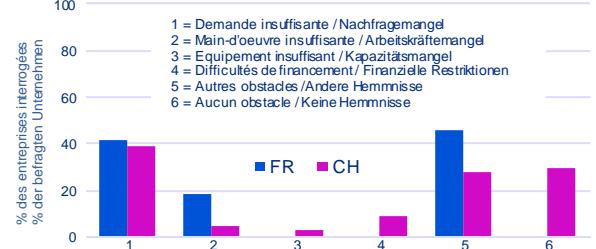
Position concurrentielle - dans l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - in der EU - Entwicklung



Exportations - Perspectives à 3 mois
Exporte - Aussichten auf 3 Monate

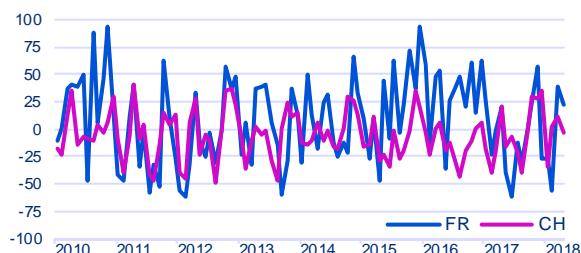


Obstacles à la production au 2^{ème} trimestre 2018
Produktionshemmnisse im 2. Quartal 2018

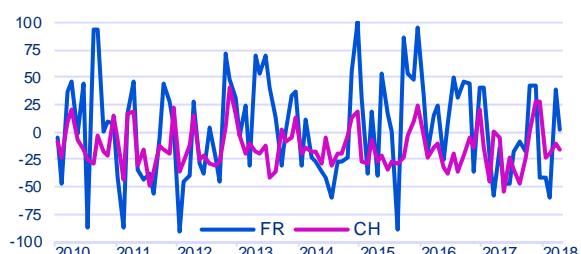


Arts graphiques Grafisches Gewerbe

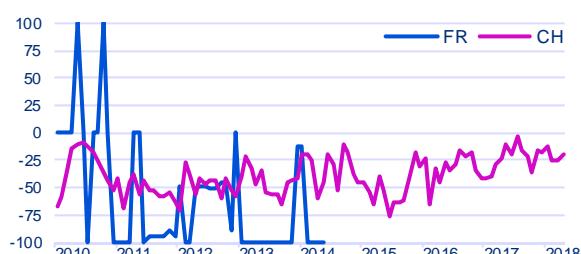
Entrées de commandes - Variation MP
Bestellungseingang - Veränderung VM



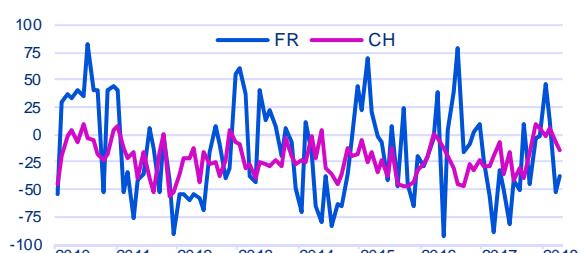
Carnet de commandes global - Variation MP
Autragsbestand insgesamt - Veränderung VM



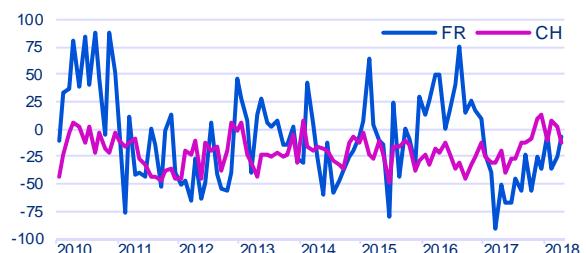
Carnet de commandes étranger - Appréciation
Auftragsbestand aus dem Ausland - Beurteilung



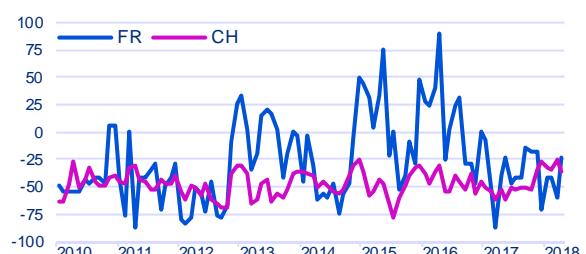
Production - Variation MAP
Produktion - Veränderung VJM



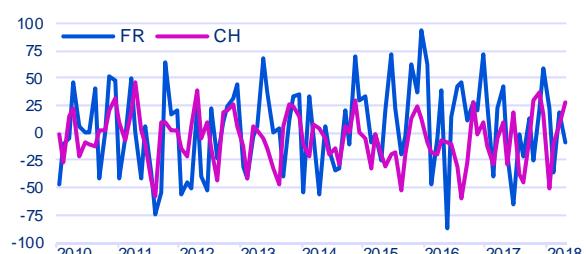
Entrées de commandes - Variation MAP
Bestellungseingang - Veränderung VJM



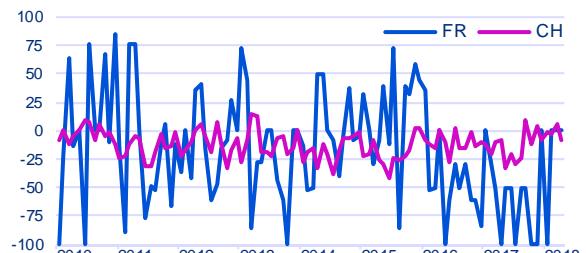
Carnet de commandes global - Appréciation
Auftragsbestand insgesamt - Beurteilung



Production - Variation MP
Produktion - Veränderung VJM



Stocks de produits intermédiaires - Variation MP
Lager an Vorprodukten - Veränderung VM



Arts graphiques Grafisches Gewerbe

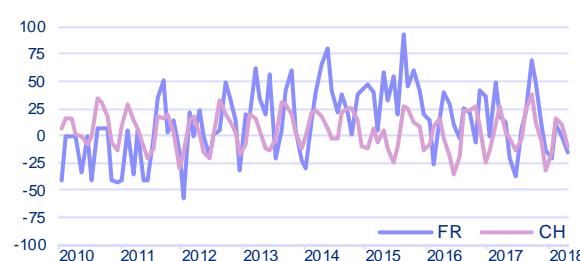
Stocks de produits intermédiaires - Appréciation
Lager an Vorprodukten - Beurteilung



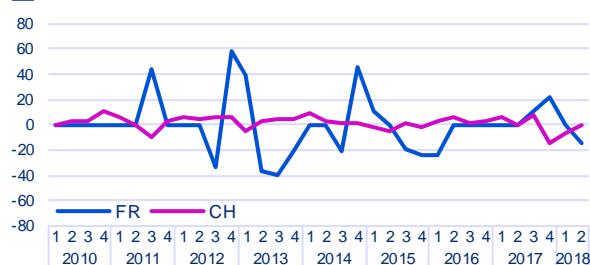
Stocks de produits finis - Appréciation
Lager an Fertigprodukten - Beurteilung



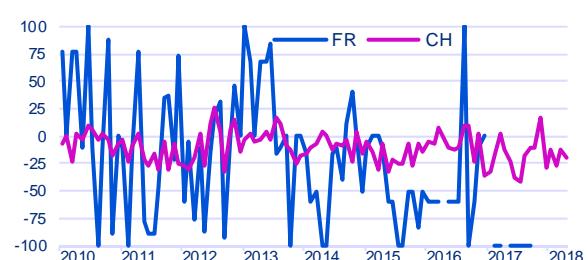
Production - Perspectives à 3 mois
Produktion - Aussichten auf 3 Monate



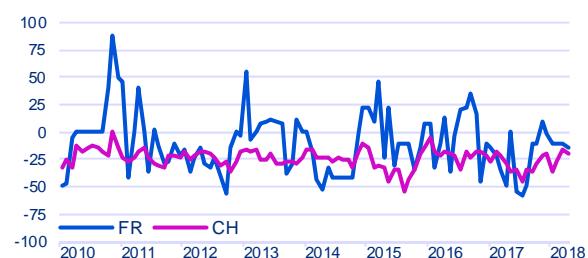
Capacité technique - Evolution des 3 derniers mois
Technische Kapazitäten - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



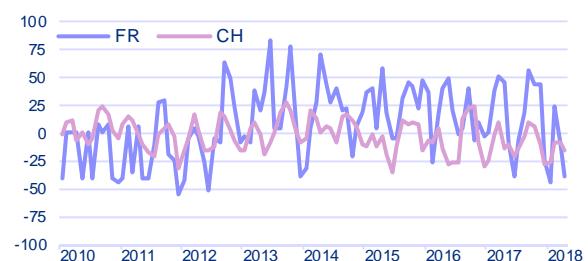
Stocks de produits finis - Variation MP
Lager an Fertigprodukten - Veränderung VM



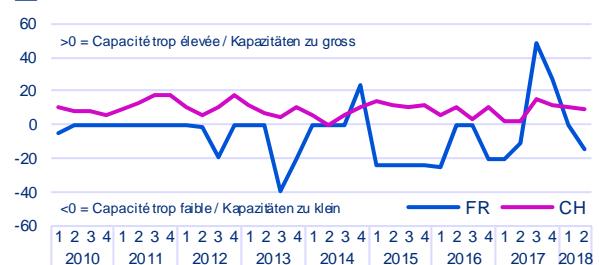
Affaires actuelles - Appréciation
Geschäftslage - Beurteilung



Achats de produits intermédiaires - Perspectives à 3 mois
Vorprodukteeinkauf - Aussichten auf 3 Monate

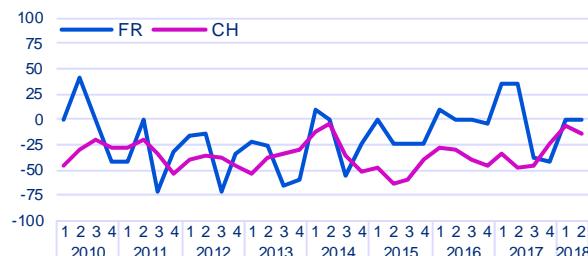


Capacité technique - Appréciation
Technische Kapazitäten - Beurteilung

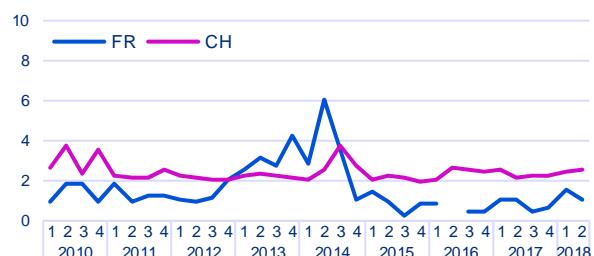


Arts graphiques Grafisches Gewerbe

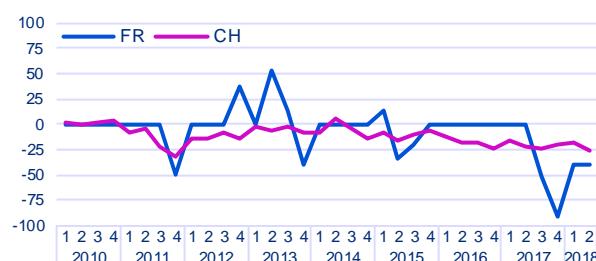
Prix de vente - Evolution des 3 derniers mois
Verkaufspreise - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



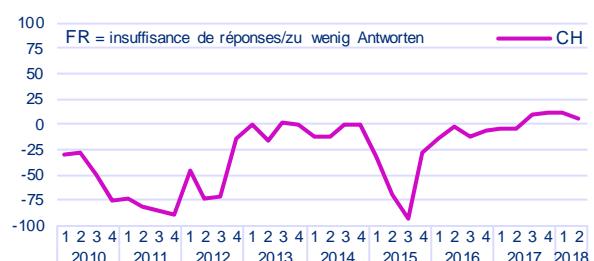
Durée de production assurée - En mois
Reichweite Produktion - In Monaten



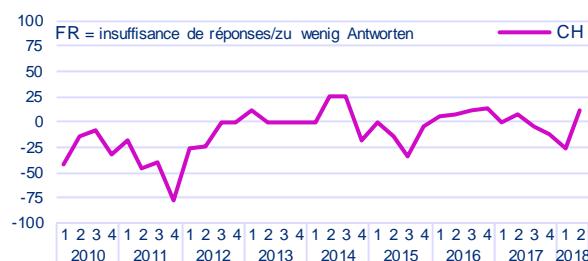
Position concurrentielle - marché intérieur - Evolution
Wettbewerbsposition - Inland - Entwicklung



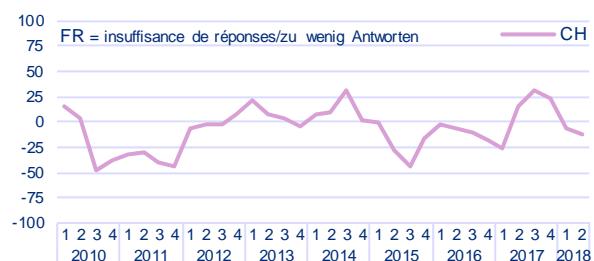
Position concurrentielle - dans l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - in der EU - Entwicklung



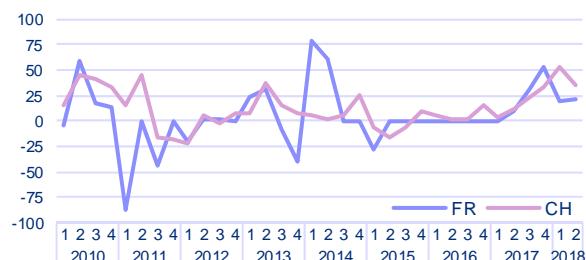
Position concurrentielle - hors de l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - ausserhalb der EU - Entwicklung



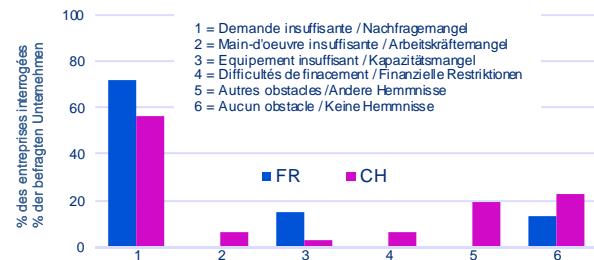
Exportations - Perspectives à 3 mois
Exporte - Aussichten auf 3 Monate



Prix d'achat - Perspectives à 3 mois
Einkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



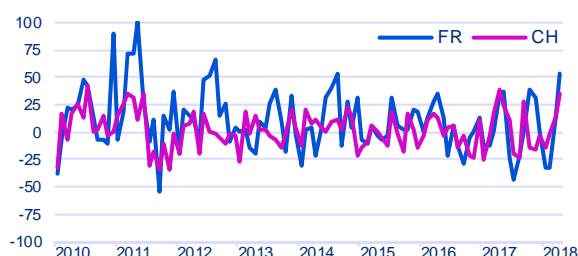
Obstacles à la production au 2^{ème} trimestre 2018
Produktionshemmnisse im 2. Quartal 2018



Industrie chimique

Chemische Industrie

Entrées de commandes - Variation MP
Bestellungseingang - Veränderung VM



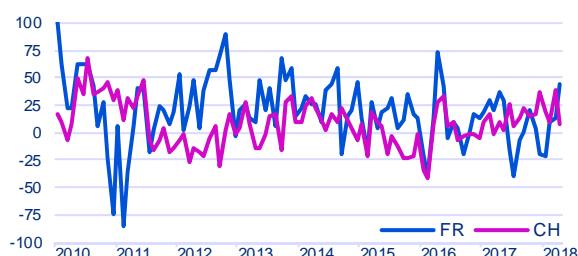
Carnet de commandes global - Variation MP
Autragsbestand insgesamt - Veränderung VM



Carnet de commandes étranger - Appréciation
Auftragsbestand aus dem Ausland - Beurteilung



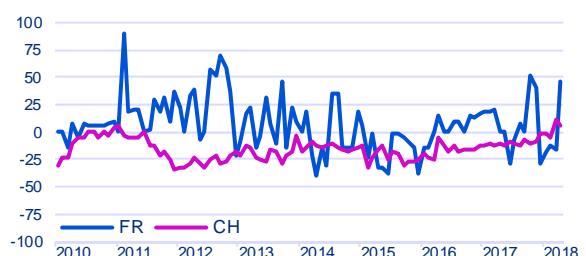
Production - Variation MAP
Produktion - Veränderung VJM



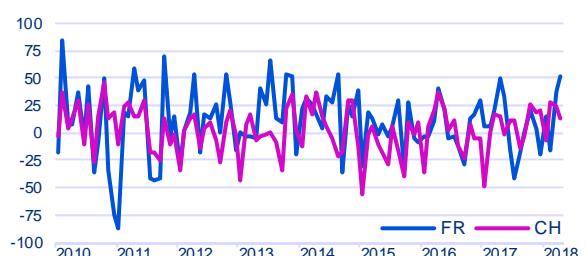
Entrées de commandes - Variation MAP
Bestellungseingang - Veränderung VJM



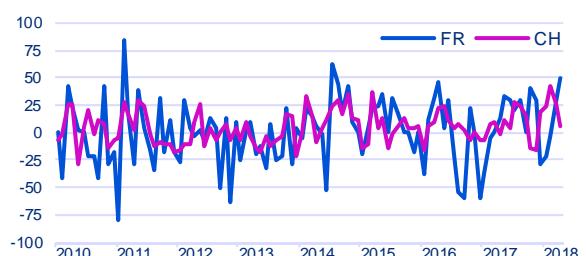
Carnet de commandes global - Appréciation
Auftragsbestand insgesamt - Beurteilung



Production - Variation MP
Produktion - Veränderung VM



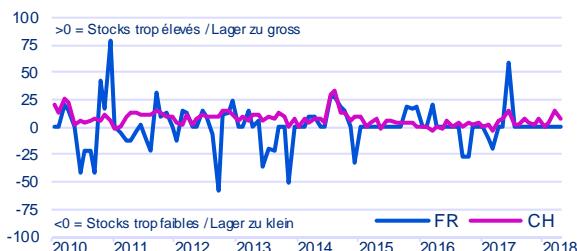
Stocks de produits intermédiaires - Variation MP
Lager an Vorprodukten - Veränderung VM



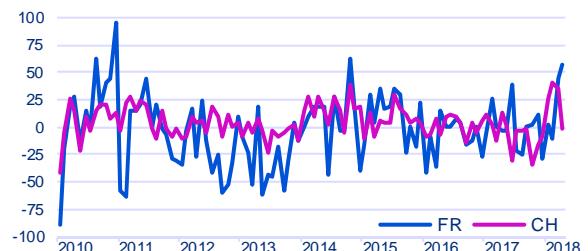
Industrie chimique

Chemische Industrie

Stocks de produits intermédiaires - Appréciation
Lager an Vorprodukten - Beurteilung



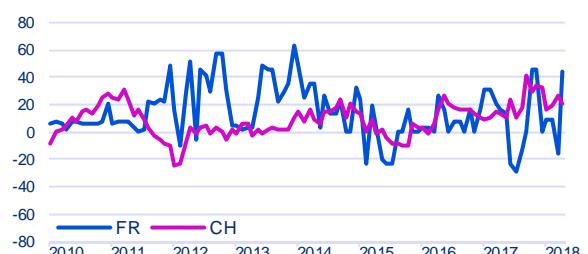
Stocks de produits finis - Variation MP
Lager an Fertigprodukten - Veränderung VM



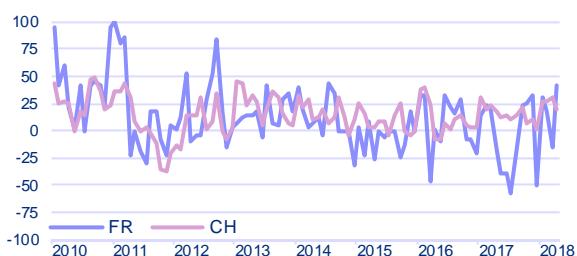
Stocks de produits finis - Appréciation
Lager an Fertigprodukten - Beurteilung



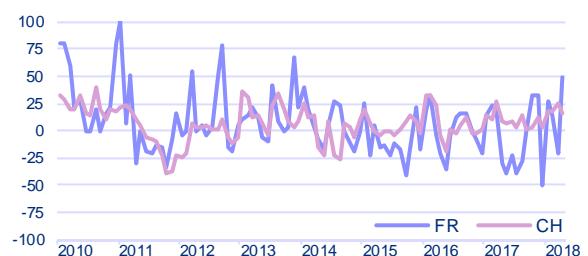
Affaires actuelles - Appréciation
Geschäftslage - Beurteilung



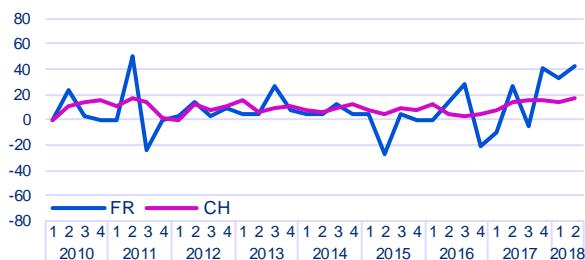
Production - Perspectives à 3 mois
Produktion - Aussichten auf 3 Monate



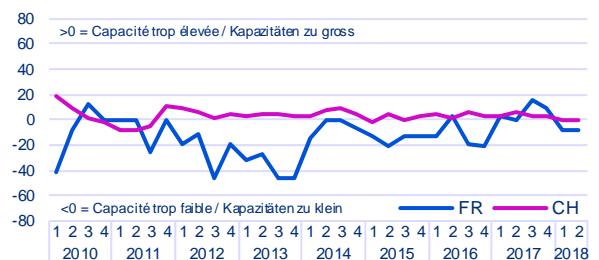
Achats de produits intermédiaires - Perspectives à 3 mois
Vorprodukteeinkauf - Aussichten auf 3 Monate



Capacité technique - Evolution des 3 derniers mois
Technische Kapazitäten - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



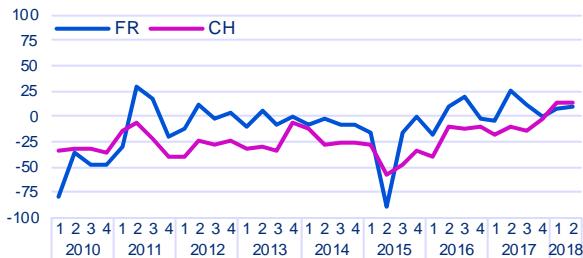
Capacité technique - Appréciation
Technische Kapazitäten - Beurteilung



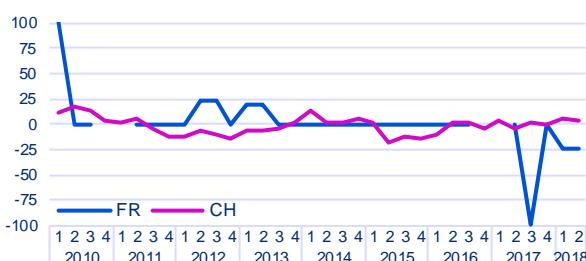
Industrie chimique

Chemische Industrie

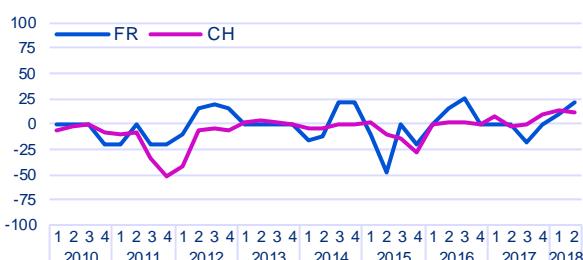
Prix de vente - Evolution des 3 derniers mois
Verkaufspreise - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



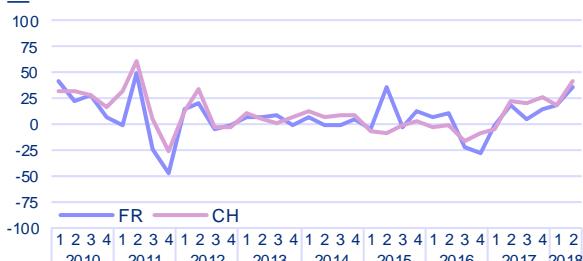
Position concurrentielle - marché intérieur - Evolution
Wettbewerbsposition - Inland - Entwicklung



Position concurrentielle - hors de l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - ausserhalb der EU - Entwicklung



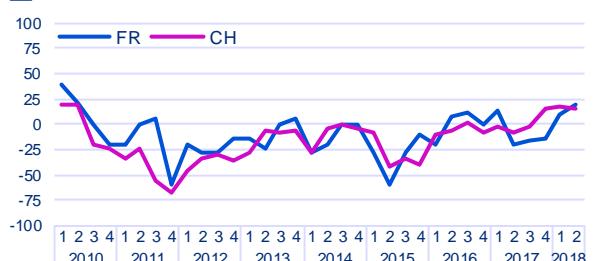
Prix d'achat - Perspectives à 3 mois
Einkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



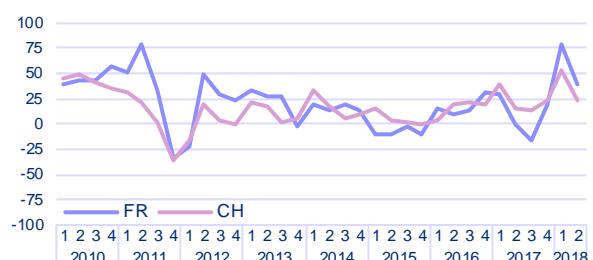
Durée de production assurée - En mois
Reichweite Produktion - In Monaten



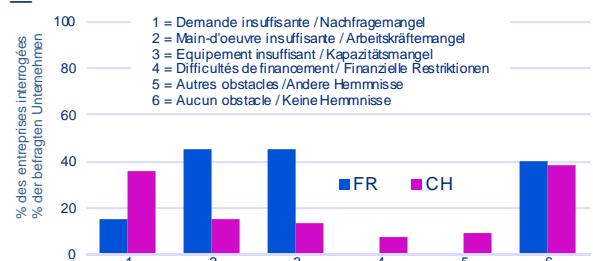
Position concurrentielle - dans l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - in der EU - Entwicklung



Exportations - Perspectives à 3 mois
Exporte - Aussichten auf 3 Monate



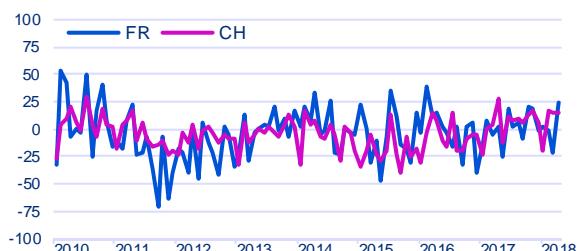
Obstacles à la production au 2^{ème} trimestre 2018
Produktionshemmnisse im 2. Quartal 2018



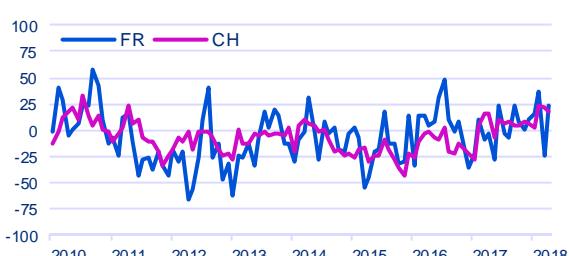
Métallurgie

Metallindustrie

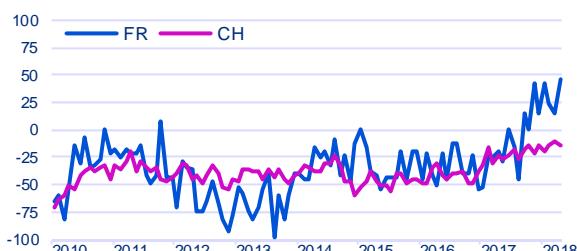
Entrées de commandes - Variation MP
Bestellungseingang - Veränderung VM



Carnet de commandes global - Variation MP
Autragsbestand insgesamt - Veränderung VM



Carnet de commandes étranger - Appréciation
Auftragsbestand aus dem Ausland - Beurteilung



Production - Variation MAP
Produktion - Veränderung VJM



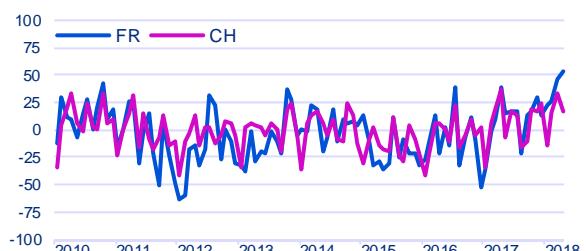
Entrées de commandes - Variation MAP
Bestellungseingang - Veränderung VJM



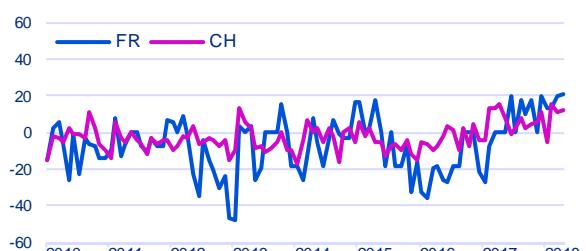
Carnet de commandes global - Appréciation
Auftragsbestand insgesamt - Beurteilung



Production - Variation MP
Produktion - Veränderung VM



Stocks de produits intermédiaires - Variation MP
Lager an Vorprodukten - Veränderung VM



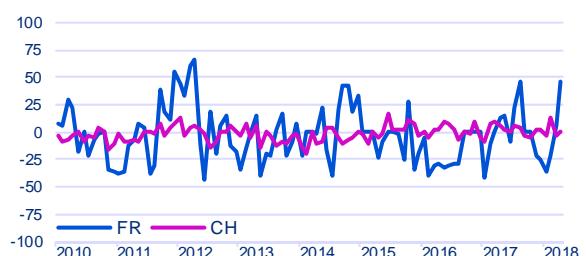
Métallurgie

Metallindustrie

Stocks de produits intermédiaires - Appréciation
Lager an Vorprodukten - Beurteilung



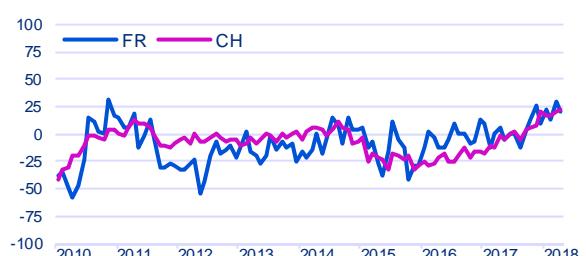
Stocks de produits finis - Variation MP
Lager an Fertigprodukten - Veränderung VM



Stocks de produits finis - Appréciation
Lager an Fertigprodukten - Beurteilung



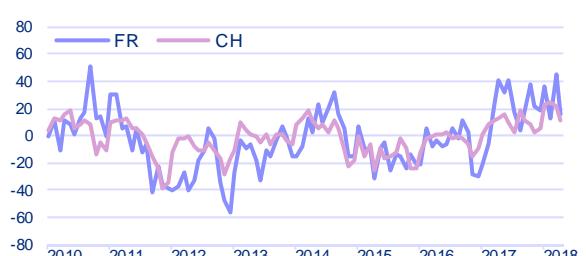
Affaires actuelles - Appréciation
Geschäftslage - Beurteilung



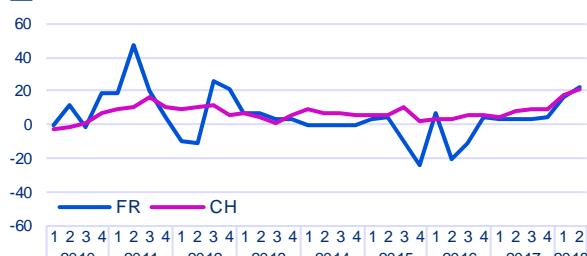
Production - Perspectives à 3 mois
Produktion - Aussichten auf 3 Monate



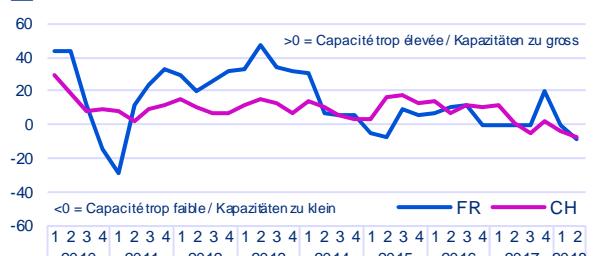
Achats de produits intermédiaires - Perspectives à 3 mois
Vorprodukteeinkauf - Aussichten auf 3 Monate



Capacité technique - Evolution des 3 derniers mois
Technische Kapazitäten - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



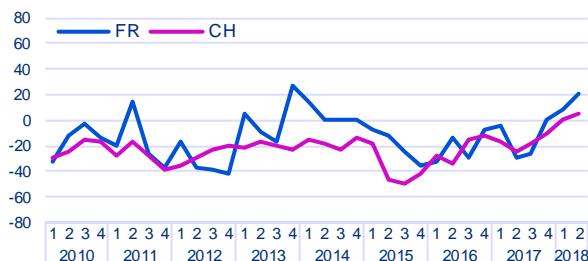
Capacité technique - Appréciation
Technische Kapazitäten - Beurteilung



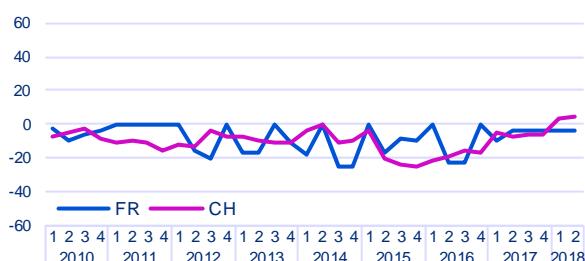
Métallurgie

Metallindustrie

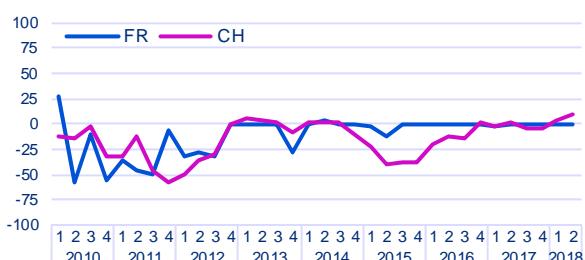
Prix de vente - Evolution des 3 derniers mois
Verkaufspreise - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



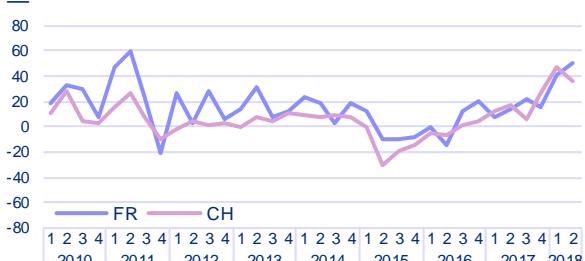
Position concurrentielle - marché intérieur - Evolution
Wettbewerbsposition - Inland - Entwicklung



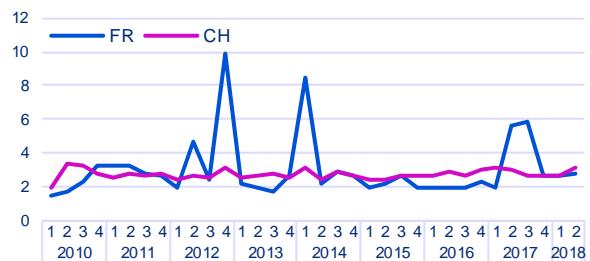
Position concurrentielle - hors de l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - ausserhalb der EU - Entwicklung



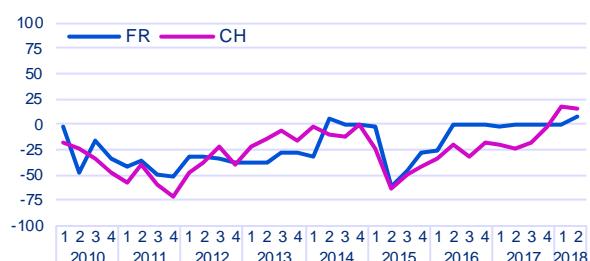
Prix d'achat - Perspectives à 3 mois
Einkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



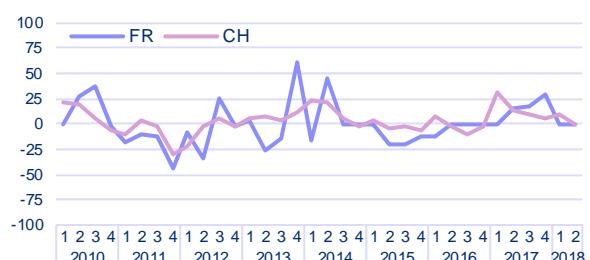
Durée de production assurée - En mois
Reichweite Produktion - In Monaten



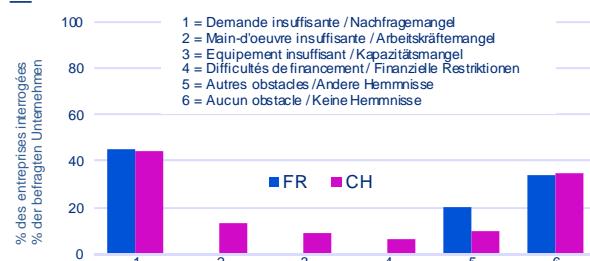
Position concurrentielle - dans l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - in der EU - Entwicklung



Exportations - Perspectives à 3 mois
Exporte - Aussichten auf 3 Monate

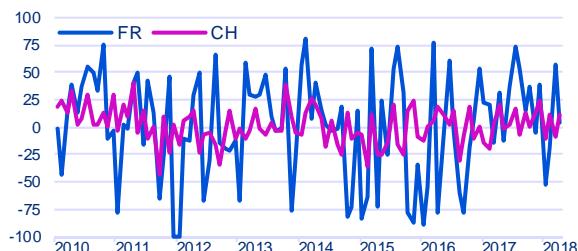


Obstacles à la production au 2^{ème} trimestre 2018
Produktionshemmnisse im 2. Quartal 2018

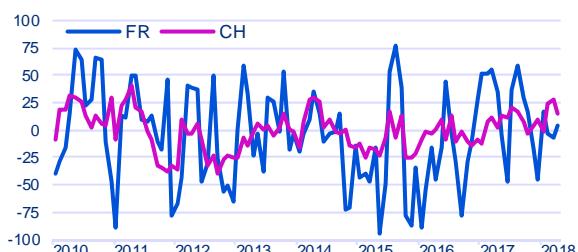


Machines et véhicules Maschinen, Fahrzeuge

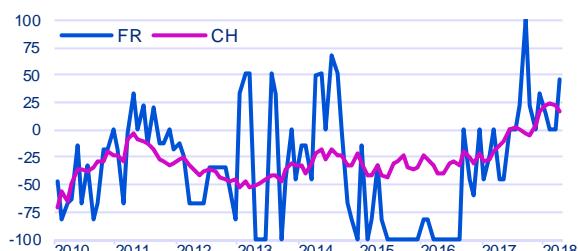
Entrées de commandes - Variation MP
Bestellungseingang - Veränderung VM



Carnet de commandes global - Variation MP
Autragsbestand insgesamt - Veränderung VM



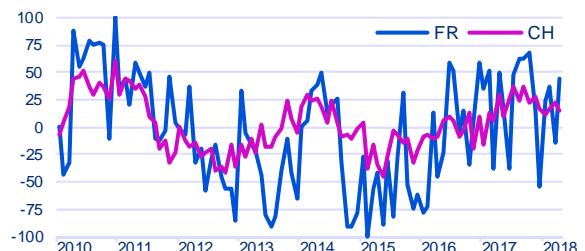
Carnet de commandes étranger - Appréciation
Auftragsbestand aus dem Ausland - Beurteilung



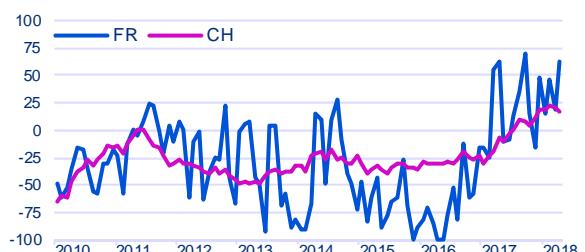
Production - Variation MAP
Produktion - Veränderung VJM



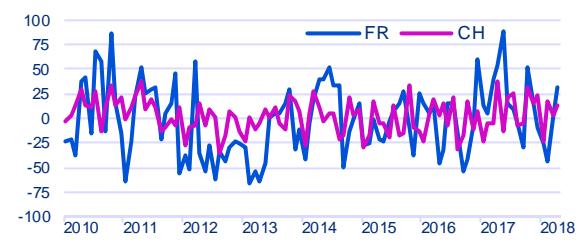
Entrées de commandes - Variation MAP
Bestellungseingang - Veränderung VJM



Carnet de commandes global - Appréciation
Auftragsbestand insgesamt - Beurteilung



Production - Variation MP
Produktion - Veränderung VM



Stocks de produits intermédiaires - Variation MP
Lager an Vorprodukten - Veränderung VM



Machines et véhicules

Maschinen, Fahrzeuge

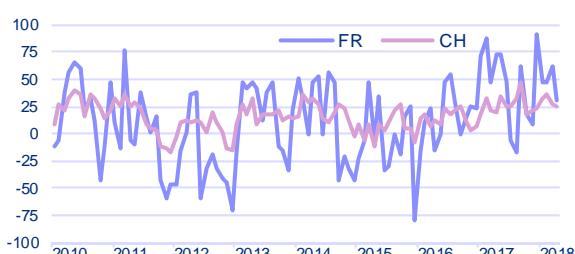
Stocks de produits intermédiaires - Appréciation
Lager an Vorprodukten - Beurteilung



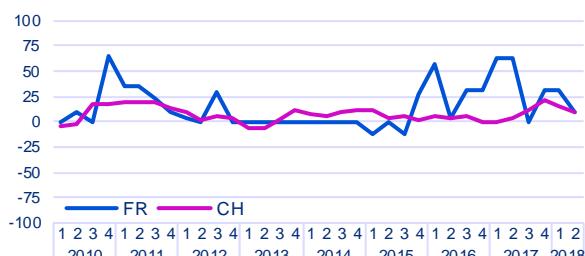
Stocks de produits finis - Appréciation
Lager an Fertigprodukten - Beurteilung



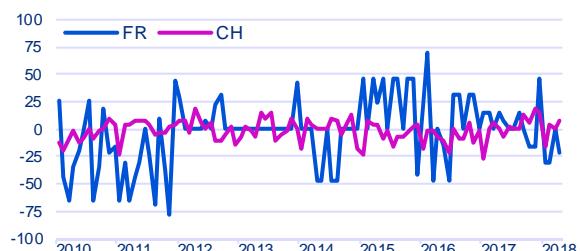
Production - Perspectives à 3 mois
Produktion - Aussichten auf 3 Monate



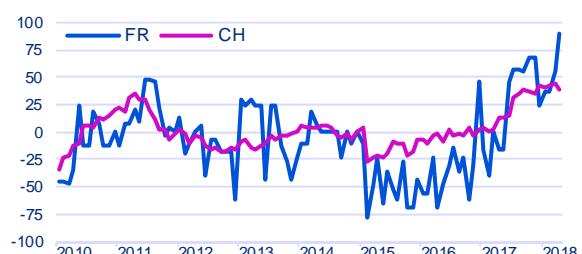
Capacité technique - Evolution des 3 derniers mois
Technische Kapazitäten - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



Stocks de produits finis - Variation MP
Lager an Fertigprodukten - Veränderung VM



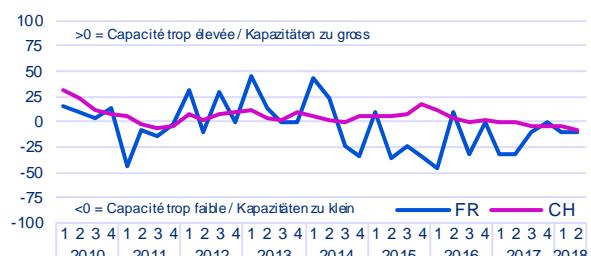
Affaires actuelles - Appréciation
Geschäftslage - Beurteilung



Achats de produits intermédiaires - Perspectives à 3 mois
Vorprodukteeinkauf - Aussichten auf 3 Monate

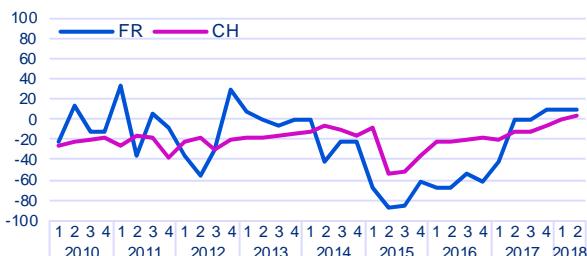


Capacité technique - Appréciation
Technische Kapazitäten - Beurteilung

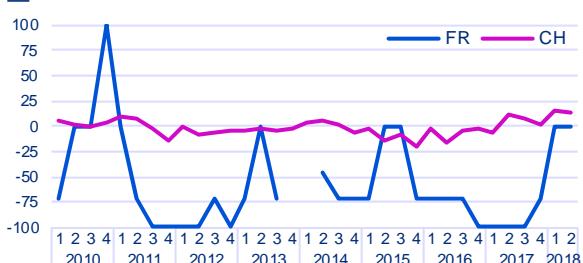


Machines et véhicules Maschinen, Fahrzeuge

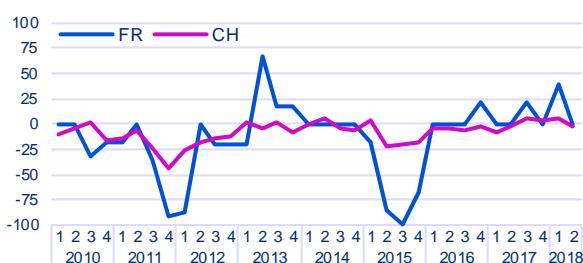
Prix de vente - Evolution des 3 derniers mois
Verkaufspreise - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



Position concurrentielle - marché intérieur - Evolution
Wettbewerbsposition - Inland - Entwicklung



Position concurrentielle - hors de l'UE - Evolution
Wettbewerbsposition - ausserhalb der EU - Entwicklung

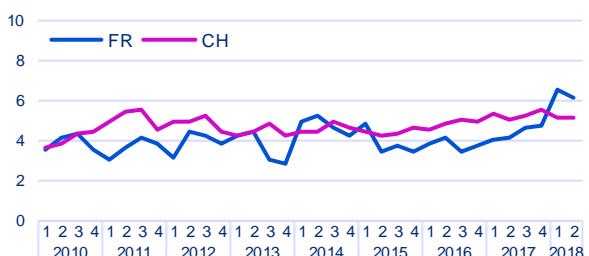


Prix d'achat - Perspectives à 3 mois
Einkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



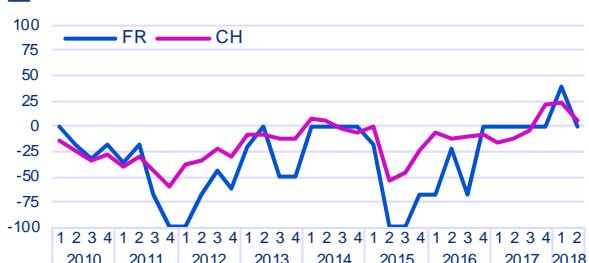
Durée de production assurée - En mois

Reichweite Produktion - In Monaten



Position concurrentielle - dans l'UE - Evolution

Wettbewerbsposition - in der EU - Entwicklung



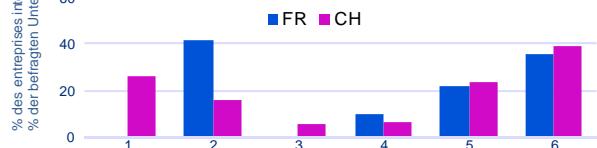
Exportations - Perspectives à 3 mois

Exporte - Aussichten auf 3 Monate



Obstacles à la production au 2^{ème} trimestre 2018
Produktionshemmnisse im 2. Quartal 2018

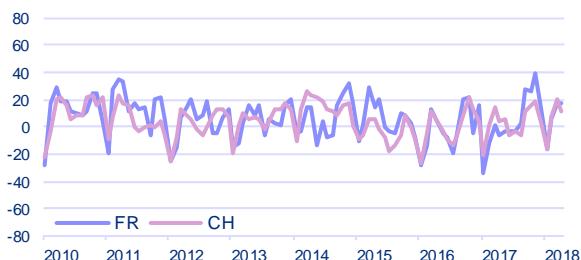
- 1 = Demande insuffisante / Nachfragermangel
- 2 = Main-d'œuvre insuffisante / Arbeitskräfthemangel
- 3 = Équipement insuffisant / Kapazitätsmangel
- 4 = Difficultés de financement / Finanzielle Restriktionen
- 5 = Autres obstacles /Andere Hemmnisse
- 6 = Aucun obstacle / Keine Hemmnisse



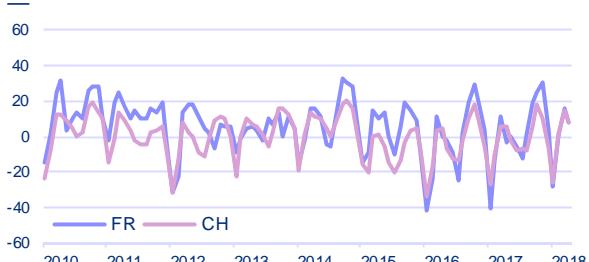
Commerce de détail

Detailhandel

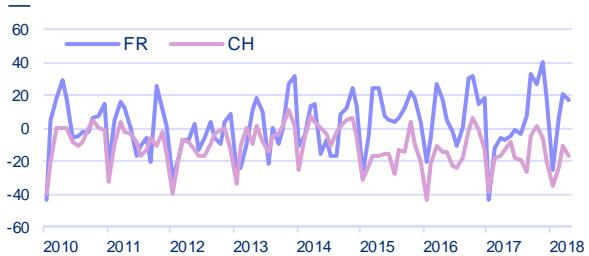
Chiffre d'affaires - Perspectives à 3 mois
Umsatzentwicklung - Aussichten auf 3 Monate



Chiffre d'affaires - non-food - Perspectives à 3 mois
Umsatzentwicklung - Non-food - Aussichten auf 3 Monate



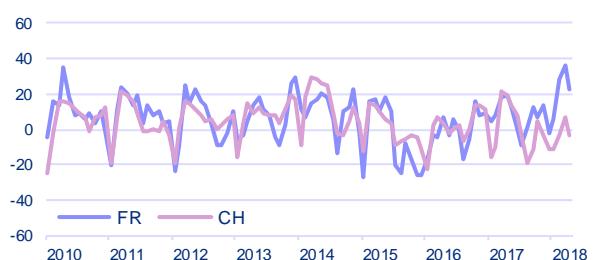
Chiffre d'affaires - entreprises <15 EPT - Perspectives à 3 mois
Umsatzentwicklung - Firmen <15 VZÄ - Aussichten auf 3 Monate



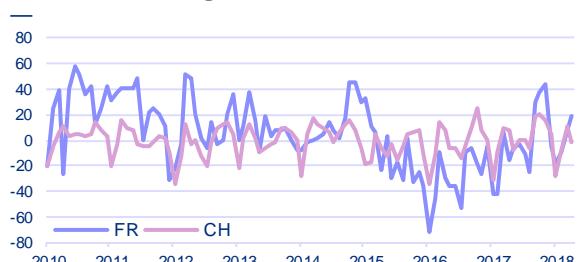
Stocks - Evolution TAP
Lagerbestände - Entwicklung VJQ



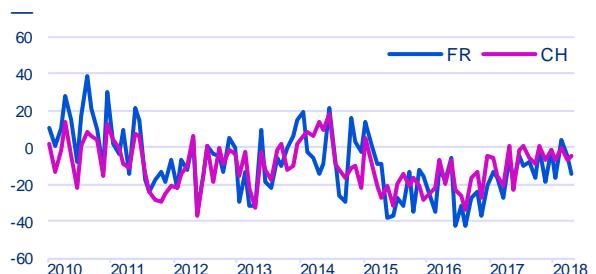
Chiffre d'affaires - food - Perspectives à 3 mois
Umsatzentwicklung - Food - Aussichten auf 3 Monate



Chiffre d'affaires - entreprises 15-49 EPT - Perspectives à 3 mois
Umsatzentwicklung - Firmen 15-49 VZÄ - Aussichten auf 3 Monate



Fréquentation de la clientèle - Evolution MAP
Kundenfrequenz - Entwicklung VJM



Stocks - Appréciation
Lagerbestände - Beurteilung



Service de la statistique SStat

Amt für Statistik StatA

Bd de Pérolles 25, Case postale / Postfach 1350, 1701 Fribourg / Freiburg

www.stat-fr.ch

Mai 2018

Imprimé sur papier 100% recyclé

Gedruckt auf 100% Recyclingpapier

